

con cipiglio aggrondato le sue rabbiose intimidazioni.

È affar suo; ma è bene intenderci: non vi sono dinastie né compari di mezzo, non v'è che il sottoscritto che all'irato d'Erasmus manda esterefatto, condoglianze e... bromuro.

L'Ebreo

AI COMPAGNI

ma particolarmente ai morosi
Le condizioni del giornale non hanno bisogno di essere illustrate, s'incarica il deficit di commentarle.

Noi diciamo semplicemente che se i ritardatari non si muovono a pagare, se i compagni affezionati non fanno subito quello che gli indolenti od impotenti debitori non fanno, saremmo costretti a cessare le pubblicazioni.

E' brutale, ma e' cosi'.

L'Amministrazione.

Per il giro di Malatesta IN ITALIA

La solidarietà addimostrata dai compagni residenti negli Stati dell'Unione, non lascia più nessun dubbio, l'iniziativa è stata coronata dal successo, e ne siamo lieti. Essa osiamo credere, sarà apportatrice di risvegli e di ardimenti tanto più necessari che la situazione è preguia di pericoli ed a noi incombe provocare il fascio di tutte le nostre forze. Facciamo dunque che il giro di propaganda del compagno E. Malatesta in Italia sia completo, e riesca a dissipare i dissidi, i malintesi e ridare al movimento l'impeto e la tenacia che noi gli abbiamo nei giorni migliori conosciuto. Il nostro appello pare abbia pure avuto la virtù di scuotere le vecchie coscienze — i dormienti — quelli che oramai nessuno più contava avessero mosso un dito per quella causa che ebbe i loro migliori momenti di vita, essi lottarono da compagni fino a pochi anni orsono, poi — poi — il vento nordico, ghiacciò per un'istante la loro corsa alla lotta, ora li vediamo numerosi tornare alla buona battaglia — e questo passo, ci fa sperare di averli non come fittatori — ma veri codivuatori.

Gigione e G. Nardone.

- New York. — N. Panarella 50.
- Picciati 20 0,70
- Large, Pa. — J. Pellegrini 1,00,
- C. Spaziani 1,00 2,00
- Coalgate (Okland) — D. Zeno 50, P. Toesio 25, C. Calio 25, S. Tomargo 25, L. Mascotti 25, C. Bartoletti 25, P. Potterino 25, J. Bugno 50, A. Scribante 50, R. Laverzi 50, Avanzo Cena 15, A. Cesioti 50, L. Ferro 25, J. Gelmini 25, G. Patterino 25 4,65
- Indiana Harbor (Ind.) — V. Bulf 50, S. Pellegrino 50, J. Siola 50, E. M. 50, A. Comcaldi 50, A. De Taffe 50, Henry Vergil 50 3,50
- Northfield, Vt. — V. Giudici 25, U. Fabbri 50, F. Garcia 50 1,25
- Latrobe, Pa. — P. Marucco 1,00, C. Marucco 50, S. Supetto 50, C. Belviso 50, S. Zanon G. Conte 50, G. Mazza 50, V. Monti 50, G. Manica 1,00, G. Belviss 25, 5,75 però ricevuto 6,00
- David Ill. — V. Caiola 50, F. Nicola 50, Tadi Bruno 25, Partita al Bigliardo 1,40, G. B. Cucchiara 50, P. Secco 25 3,40
- Montpellier Vt. — Clafi Graci 25, Cameroni 50, T. Accordini 50, R. Ribolini 50, G. Cioldi 50, S. Sapore 50, A. Del Chiappo 25, B. Del Chiappo 30, A. Lenfarebboni 25, A. Lori 25, A. Rotelli 25, F. Almorì 10, D. Furloni 25, A. Vannoni 25, G. Vannetti 25, Da non decifrare 15, G. De Rocchi 25, O. Giuseppini 25, M. Biselli 25, C. Piccioli 25, G. Gaibo 25, M. Galli 25, Chillani 50, E. Peghini 25, P. Guermiri 25, G. Biondi 25, G. Pietra 25, J. Valli 25, Balioni 25, C. Domenico 25, E. Painaghi 25, R. Sajo 25,

- Di Laia 25, A. Ferrari 25, L. Ghillani 25, G. Bangaroli 50, G. Saja 25, G. Tosi 25, Galletti 25, Fantoli 30, P. Trintini 25, C. Galli 25, C. Franzi 15, Valentini 25, Pipistrelli 20, G. Jamperti 25, A. Devittore 25, D. Madalena 25, A. Botte 25, F. Rossi 25, B. Bertoli, 25, Pamitta 10, G. Facini 25, L. Pesi 25, G. Masonico 25, P. Bettroni 25, Bemigio 25, F. Barcina 10, L. Delini 25, G. Dindo 25, Casellini 25, C. Maino 25, F. Tony 30, A. Lamperti 25, E. Borgia 25 17,45
- Haileyville, (Okla.) — P. Goletto 1,00, P. Occelli 1,00 2,00

Somma antecedente 154,00
La presente 40,70

Totale generale fino a tutt'oggi 194,70
Dei quali \$ 150 già spediti al Periodico "Volonta".

P. S. — I compagni che tengono liste di sottoscrizioni sono caldamente pregati di fare del loro meglio di passarla ai loro amici il più possibile, ed essere solleciti nel farcela avere.
Saluti fraterni.

Gigione e G. Nardone.

(Continua).



La Folla. — Periodico settimanale illustrato. Paolo Valera Direttore. Sommario del N. 35, Anno II:

Due epoche; I moribondi di Montecitorio; Il nazionalismo sanguinario ha rovinato le colonie dei lavoratori; I sinistri della sezione socialista milanese hanno pugnalato nella schiena Benito Mussolini, direttore dell'Avanti! Candidature socialiste; Il foliaolo fiorentino; Gli avariati alla Camera; il ritorno a Torino dell'on. Morgari, il foliaolo torinese; Repubblicani innocui; Le audacie della scheda, Mario, Giuda; Il Gasparone dell'organizzazione marinara genovese; Il Capitano 19.200; I regnicoli dell'Austria; Contro i dirigenti della Camera del Lavoro di Milano, A. Aspettati; Dal marciapiede al Parlamento.

Abbonamento annuo: Italia L. 5,00; Estero lire 8,00. Un numero separato cent 10.

Redazione ed Amministrazione: Milano — Via Fontana, 18.

Il reduce di Tripoli, dramma in un atto, ridotto dal *Tripolite* di H. Hauot, per le scene italiane con adattamenti alle particolari circostanze e condizioni della guerra libica.

Ottimo per serate e rappresentazioni di propaganda.

L'edizione è curata dal Risveglio di Ginevra, ed il fatto è di per sé una raccomandazione.

I compagni possono trovarlo presso il Gruppo Autonomo, Box 53, E. Boston, Mass.

Prezzo: cinque soldi la copia.

Gli anarchici e cio' che vogliono. — Ad iniziativa e col maggior concorso dei compagni di Vancouver B. C. ed a cura dei compagni del Gruppo Autonomo di East Boston è stata messa in circolazione, la settimana scorsa un'edizione nuova del noto opuscolo *Gli Anarchici e cio' che vogliono*, che ha fatto per molti anni così fecondo lavoro di propaganda.

La nuova edizione è nitida, elegante, accuratissima ed è un miracolo di buon mercato, perchè con cinque soldi il bel volumetto di oltre quaranta pagine si può avere al Gruppo Autonomo, Box 53 E. Boston, Mass.

AVVERTIAMO

tutti coloro che cambiano di località, che non terremo affatto conto del cambiamento, se il nuovo indirizzo non e' accompagnato dal vecchio.

Raccomandiamo di scrivere con chiarezza il numero e il nome della strada se si vuole che la CRONACA giunga senza ritardi.

L'Amministratore.

Piccola Posta

Gallatin, Pa. — G. P. — Non c'è male come pensiero, e neanche la forma è disgraziata, ma noi versi non pubblichiamo che in via assolutamente eccezionale, e non è il caso. Scrivi in prosa e manda, che saremo lietissimi della tua collaborazione. Ciao.

Philadelphia, Pa. — Vedi che faccio tutto il possibile, ma, se tu ragioni, capirai che non si può per un attrito locale perpetuare sul giornale le diatribe inutili. Se tutti facessero così dove si andrebbe a finire? Saluti.

New Haven, Conn. — G. P. — Vedi bene che non ne era il caso.

Scranton, Pa. — A. D. — E va bene, però l'Amministrazione del giornale non ha nulla a vedere nell'iniziativa a cui alludi. Del resto hai torto. Non si porta a compimento con mezzi irrisorivi un'impresa del genere. Ed a compimento gli iniziatori la portano con encomiabile tenacia, lo vedrai.

Kensington, Ill. — A. S. — Avrai anche tu la tua parte di pazienza. Sono successe tante cose e così tristi che soltanto oggi trovo la tua e ne posso pubblicare la parte essenziale.

Plainsville, Pa. — T. — Neanche in questo numero; ma nel prossimo ce ne occuperemo largamente, ed intanto ti scriverò.

New York. — M. — È l'ultima varietà del genere, ma non è neanche nuova; io ho già trovato l'anno scorso il sindacalista antiorganizzatore. L'ultima maschera non riesce neanche più a far ridere. Saluti.

Plymouth, Mass. — M. — Sicuro, manda che farai sempre piacere. Coraggio!

Derby, Conn. — E. — Non ho dimenticato, e terrò sicuro la promessa. Ti ringraziamo del tuo vivo interessamento coi più affettuosi saluti.

Ronciglione, D. F. S. — Siamo perfettamente d'accordo, non sugli atteggiamenti dall'uomo che sono un controsenso grottesco e pericoloso, degno, fatte sulla forma le dovute riserve, dei rabuffi del S. che non crediamo, dominati da rancori personali; ma nella necessità di fare, di fare anzi con sollecitudine e con tenacia costi dove la proprietà è rimasta feudale ed il regime signorile. La Cronaca le apre le sue colonne ringraziandola fin d'ora se vorrà fare la storia contemporanea dei contadini del Fucino mettendo in rilievo la magnanimità dei loro blasonati negrieri. Ma poi fare quello d'imbrancarsi coi domestici, assumerne le responsabilità ripugnanti, inducendo nella massa, che invece d'ordirsi penosamente dal basso, di tutti gli sforzi degli umili che l'anelano, la liberazione piovèra un bel giorno miracolosamente dall'olimpico di coloro che la contendono? Ella dice bene. Lasciamo ai nipoti di pelarsi la gatta dell'autorità, comunque avesse a sopravvivere nel futuro, e limitiamoci a compito più pratico, a combatterla oggi, sotto qualunque veste e dovunque essa ci intralci il cammino.

Grazie delle sue cortesi parole d'affetto e d'incoraggiamento per la nostra vecchia Cronaca immutata. Cui più cari saluti.

Cleveland, — C. S. L. — Noi possiamo assicurarvi che sarà presto. In modo preciso lo saprete da lui sempre in tempo per provvedere convenientemente. Saluti.

Gary, Ind. — V. D. A. — Oh se fosse soltanto la minaccia dell'aeroplano non ci sarebbe da disperare! La conclusione non è male, ma è troppo poco per cavare qualche cosa di pubblicabile.

Herrin, Ill. — C. A. — Se a tutte le mosche si dovesse dare uno schiaffo e dovesse registrarli il giornale non si finirebbe più. Manda cose serie. Sta bene pel giro.

AMMINISTRAZIONE

ABBONAMENTI

- Lamberton, Pa. — E. Cappelini 1,00
- Lynn, Mass. — L. Acconci 1,00
- E. Galeassi 1,00 2,00
- Archbald, Pa. — F. Biondi 1,00
- Herrin, Pa. — C. Barberis 1,00
- Coalgate, Okla. — G. Bertelletti 1,00, L. Ferro 1,00 2,00
- Staunton, Ill. — B. Grola 1,00
- Chicag, Ill. — D. Menta 1,00
- Derbis, Conn. — C. Iacomacci 1,00
- So. S. Francisco, Cal. — C. Cappellini 1,00
- Memphis, Tenn. — G. Bocchini 1,00
- Schenectady, N. Y. — P. Di

- Fulvio 1,00
- Portland, Ore. — Rosario Arci 1,00
- Chicago, Ill. — F. Luzzatto 1,00
- Winsted, Conn. — A. Fusco 0,50
- Lynn, Mass. — D. Pallotta 1,00
- Revere, Mass. — A. Pantanel'la 1,00, G. Cortazzi 1,00 2,00
- Granville, Ill. — Gruppo Aurora 2,50
- New Haven, Conn. — G. Lombardozi 1,00, S. Jacomacci 1,00, F. Giorgini 1,00, G. Tacconi 1,00, A. Alessandrini 1,00, S. Saconi 1,00, C. More ti 1,00, A. Diotallevi 1,00, F. Cibini 1,00 9,00
- New London, Conn. — L. Mantele 1,00
- Rocheste, N. Y. — F. Riccobene 1,00
- Utica, N. Y. — G. Vitullo 1,00
- F. Parisi 1,00 2,00
- Newton, U. F. Mass. — V. Butta 1,00
- Nesquehomng, Pa. — G. Ricciardi 0,50
- Midland, Pa. — F. D'Amico 0,50
- Plainsville, Pa. — T. Mascioli 1,00, A. Lispi 1,00, P. Franceschi 1,00, G. Apirani 1,00, A. Paolucci 1,00 5,00
- Worchester, Mass. — A. Tiberi 1,00
- Ausonia, Conn. — F. Veneziano 1,00
- Shelton, Conn. — A. Mulacciari 1,00
- Byrnedale, Pa. — B. Barra 1,00
- Boston, Mass. — G. Perucca 1,00
- Haverhill, Mass. — C. Di Pietro 1,00

TOTALE ABBONAMENTI \$ 47,00

SOTTOSCRIZIONE

- E. Boston, Mass. — A. Guzzardi 50, V. Sacco 25, G. Solari 25 1,00
- Buffato, N. Y. — A. Cassani salutando i compagni della Cronaca 1,00
- Worcester, Mass. — A. Tiberi salutando N. Camillucci di New London 1,00
- Herrin, Pa. — C. Barberis 0,25
- Coalgate, Okla. — Gelmini per opuscoli 1,00, Parte ricavato festa 5,00 6,00
- Staunton, B. Grola 0,50
- Detroit, Mich. — Fra compagni ed amici dopo aver mangiato allegramente in casa del compagno L. Backet 4,00
- Revere, Mass. — Tony Santi salutando il comp. O. Manni di Senigallia 0,65
- Keevatin, Minn. — N. Di Tullio 1,00
- Chicago, Ill. — C. Ciotti 25, D. Menta 25 0,50
- Quincy, Mass. — Una bicchierata in casa G. Farma 25, P. B. criticando coloro che dicono bene dei gesuiti al caffè 0,25, P. Bernacca contento del quadro del comp. A. Cipriani 25, A. C. in barba del camorrista che si spaccia per anarchico sfruttando il prossimo 25 1,00
- Chicago, Ill. — F. Del Porto, auguri alla "Cronaca" di combattere i nostri nemici Rochester, N. Y. — N. Gollini 25, L. Mauro 15, G. Silvestri 20, S. Mesidi salutando il comp. G. Piazza 25, E. Montanaro per copie giornali 1,10

TOTALE SOTTOSCRIZIONE \$ 18,50

Riassunto Amminist. N. 38

Deficit precedente	299,73
Totale spese	77,59
ENTRATA: Abb.	47,00
" SOTT.	18,50
TOTALE ENTR.	65,50
Disavanzo	12,09
DEFICIT \$	311,82

RETTIFICA

Nel numero scorso nella lista degli abbonamenti fu erroneamente scritto S. Parrello invece di S. Paciello di Philadelphia, Pa.

Pro Legere e Bocchini

Barre, Vt. — Parte ricavato picnic (vedi comunicato nel n. 37 della "Cronaca") {6,00 che con check n. 159 abbiamo spedito a Luigi Mauro in data 14 Settembre 1913.

Cronaca Sovversiva

VOL. XI. SEPTEMBER 20, 1913 N. 38
PUBLISHED WEEKLY
81 A Pleasant St., Lynn, Mass.

One year's subscription \$1,00
Foreign and Canada 1,50
Single copy \$0,02

Entered as second-class matter at the post-office at Lynn, Mass. under Act of Congress of March 3rd 1879.
PIETRO CONTINENZA, Publisher.

Biblioteca della "Cronaca Sovversiva"

BILANCIO AGOSTO

ENTRATA:

- Tacoma, Wash. — E. Birindelli 2,60
- Derby, Conn. — M. Calabrese 0,55
- Springfield, Mass. — G. Sardi 1,00
- Chicago, Ill. — U. Postiglione 4,50
- Superior, Wyo. — C. Taraboy 1,80
- Simcone, Ont. — F. Sico 0,25
- Plainsville, Pa. — E. Mascioli 1,00
- Garnsey, Ala. — E. Zaino 0,75
- Lester, Pa. — M. Sciacqua 0,27
- Phila, Pa. — L. Dante 1,00
- Providence, R. I. — L. Finelli 0,10
- Dumbar, Pa. — F. Vitullo 1,00
- Catlin, Ill. — F. Vitale 1,00
- Providence, R. I. — M. Bigelli 1,00
- Beverly, Mass. — F. Bartolozzi 1,35
- Al Circolo 3,20
- New York. — O. Incardone 1,00
- Alendale, N. J. — M. De Rosa 0,27
- Franklin, Ohio. — G. Sempriani 1,00

Totale \$22,64

USCITA:

- Pagamento opuscoli 33,75
- Spedizione e corrispondenza 4,93
- Express 1,25
- Cut 1,00
- Affitto 3,00
- Disavanzo luglio 5,00

\$48,03

RIASSUNTO:

- Uscita 48,03
- Entrata 22,64
- Dizavanzo \$ 25,39

Il Gruppo Autonomo.

- E. Boston, Mass.
- P. KROPOTKIN. L'anarchia, sua filosofia e suo ideale " 5
- Comunismo ed anarchia " 5
- E. RECLUS. I prodotti della terra e dell'industria " 5
- G. GRAVE. La panacea della rivoluzione " 5
- D. ZAVATTERO. Ozio e lavoro " 5
- Musa sovversiva " 10
- S. MERLINO L'integrazione economica " 5
- P. CIOTTI Gli agguati della consorteria fatti " 10
- Allo Czar " 5
- Lecture moderne sociali " 5
- Lo sciopero generale, il suo scopo, i suoi mezzi " 5
- TCHERKESOFF W. Pagine di Storia Socialista " 10
- E. MALATESTA La politica parlamentare " 5
- C. MARK Il manifesto dei comunisti " 5
- CIANCABILLA G. Fiori di maggio " 10
- G. FERRARI Del Deismo " 5
- D. FAUCELLO La Vita - Privilegio di classe " 5
- Agli intransigenti del Partito Socialista Italiano " 5
- Primo Maggio, suo passato e suo avvenire " 5
- La vostra violenza " 10
- A. CIPRIANI Bresci e Savoia " 5
- (Nuova edizione)
- La salute è in voi " 25
- L'Almanacco sovversivo 1906-7 " 25
- S. S. R. I. Tolstoismo e Anarchismo " 5
- Verso il Comunismo " 5
- All'Anarchia si arriverà passando per lo Stato Socialista? " 5
- BORGHI, il nostro e l'altruismo individualismo " 10
- MESNIL, Stirner Nietzsche e l'Anarchismo " 5
- CALCERAN, In difesa di Ferrer " 5
- P. KROPOTKINE, Memorie di un riv. Aigiovani 0,60
- MALATO, L'attentato di M. Morral 0,05
- E. RECLUS, L'anarchia e la chiesa 0,05
- EKHOUD, La buona lezione 0,05
- SIMON, Nè dio nè anima 0,15
- Stregoneria Cristiana 0,15
- VALERA, Il cinquantenario 0,15
- La guerra è la guerra 0,10
- RAFANELLI, Bozzetti sociali 0,60
- Seme nuovo 0,35
- V. HUGO, La battaglia di Mentana 1,5
- Non mi fido del prete 0,05
- GORI, Socialismo e anarchia 0,15
- DE AMICIS, Cenni biografici 0,05
- BAZAROFF, Verso la Siberia 1,60